Votre journal fête son 100ème numéro!

Que de chemin parcouru depuis le 1er numéro daté d'avril 1998. Appelé le «Renens infos», il tenait sur une seule feuille A4! C'était la 1ère feuille d'information et de communication entre les habitants et leur Municipalité, alors nouvellement installée.

Moins de 4 ans plus tard, la feuille d'information doublait sa pagination et gagnait une couleur.

En septembre 2006, renaissance: la feuille d'information passe au statut de journal! Le Carrefour Info Renens était publié pour la 1ère fois.

Renens
infos
Bulletin d'informations édité par la Municipalité - No 1 - avril 1998
Renens
Février 2002
Bulletin d'informations édité par la Municipalité de la Ville de Renens
n°18

Extraits tirés des journaux d'avril 1998 et février 2002

SCHWEIZER HEIMATSCHUTZ
PATRIMOINE SUISSE
HEIMATSCHUTZ SVIZZERA
PROTECZIUN DA LA PATRIA

Le Prix Wakker 2011 a été décerné aux Communes de l'Ouest lausannois

Pour sa 40ème édition, Patrimoine suisse a attribué le Prix Wakker 2011 aux neuf communes faisant partie du Schéma directeur de l'Ouest lausannois

Cette distinction leur a été remise pour leur action commune de mise en valeur de leur territoire, d'organisation de leur développement et de création d'une identité cohérente.

La remise officielle du Prix Wakker aura lieu le samedi 18 juin 2011 dans le cadre d'une cérémonie festive.

Voir également *www.patrimoinesuisse.ch/wakker*

Patrimoine Suisse attribue chaque année le Prix Wakker à une commune politique. Il est attribué cette année exceptionnellement à neuf communes. Décerné pour la 1ère fois en 1972, il distingue des communes pour la conservation de leur centre historique, leur développement urbanistique ou pour la qualité architecturale de leurs nouvelles constructions.

carrefour INFO RENENS

100

Février | 11 | www.renens.ch

Journal d'information édité par la Municipalité de la Ville de Renens

Mise à double sens du 14-Avril P. 2

L'arbre citoyen renanais P. 3

Une doyenne de Renens pleine de vitalité P. 5

Encart: SPECIAL ELECTIONS COMMUNALES 2011

(Edito)

Alors que j'étais à l'époque, il y a environ 25 ans, responsable du service social de la Commune de Renens, j'avais eu un blâme dû à la présence de mon nom dans un journal local. Aujourd'hui, la Municipalité me donne l'opportunité de rédiger le présent édito à l'occasion de la sortie du centième numéro de votre journal préféré. J'ai malgré tout dû faire un effort car je ne suis pas du style à me mettre en avant. Entre nous, par rapport à ma fonction actuelle, j'utilise souvent le mot de scribouillard. Dans Windows, vous ne trouverez aucun synonyme à ce nom. J'ai donc été sur un moteur de recherches et moi qui n'ai jamais fait d'armée, j'ai découvert la définition suivante: «Employé aux écritures, notamment dans l'armée». C'est donc le secrétaire municipal (et non le scribouillard pour une fois), qui se souvient avoir pris une grande page blanche, et avoir dessiné avec un crayon le projet du premier numéro de ce journal, numéro qui est sorti de presse en 1998. Depuis cette époque, le journal a été relooké (tu utilises ce mot, toi!) deux fois. Eh bien oui! relooké, tout en gardant le même principe, des textes courts et variés, avec le plus possible d'illustrations, pas de publicité pour la cigarette et une certaine objectivité. Ce support correspond toujours aux attentes du lecteur. C'est à la même époque que la Ville de Renens s'est dotée d'un logo, avec un slogan «Renens Carrefour d'idées» et l'ouverture officielle du site *www.renens.ch* date aussi de cette période. La Municipalité d'alors a donc, par ces différents supports, marqué sa volonté de communiquer avec l'ensemble de la population. Lors des législatures suivantes, l'objectif d'informer et de débattre a été repris et renforcé. J'ai été, et je suis toujours, le garant de cette volonté. A différents titres, j'ai toujours eu plaisir à participer à la sortie des 100 numéros parus de ce journal et dont nous fêtons aujourd'hui l'anniversaire. Je tiens à remercier le comité de rédaction mais aussi notre graphiste M. Phillipe Rovelli dont le nom n'apparaît jamais dans ce journal. Mon petit doigt m'a dit que vous étiez nombreux et semble-t-il de plus en plus, à apprécier cette publication.

Je retourne à mes écritures mais je ne suis pas sourd à vos critiques et suggestions que j'attends sur ma messagerie, et ce sera ma signature:

jean-daniel.leyvraz@renens.ch

laverie Bosi Sàrl
self-service 7/7
Rue de la Mèbre 8, à Renens
Horaires: lundi au samedi de 7h à 22h
dimanche de 9h à 21h

Votation fédérale

du 13 février 2011

Initiative populaire du 23 février 2009 «Pour la protection face à la violence des armes».

Grâce au matériel de vote que vous avez reçu, vous pourrez voter par correspondance ou vous rendre le dimanche 13 février 2011 dans l'un des deux bureaux de vote (Hôtel-de-Ville et Baumettes), de 10h30 à 12h, avec votre matériel de vote.

Fonds communal pour le développement durable:

Des subventions communales pour encourager la protection de l'environnement

Depuis bientôt 2 ans, une taxe de un centime par Kilowatt-heure consommé est prélevée sur l'ensemble des factures de consommation d'électricité afin d'alimenter le fonds communal pour le développement durable. Ce fonds est destiné à inciter financièrement à des actions en faveur du développement durable.

Vous souhaitez acquérir un vélo électrique ou faire poser des panneaux solaires sur le toit de votre maison? Il y a diverses possibilités de subvention. Tous les renseignements et détails en ligne sur *www.renens.ch* ou par tél. au 021 632 74 02.

Un dépliant informatif sera inséré dans un prochain Carrefour Info Renens.

Un exemple!

Des panneaux solaires destinés à la production d'eau chaude, en particulier des 2 appartements ainsi que de la boulangerie, vont être posés sur le bâtiment administratif de la rue de Lausanne 25 en avril prochain.

Mise à double sens du 14-Avril

Ce projet dont le Conseil communal vient d'accepter le crédit d'études concerne de nombreux acteurs: la Confédération (subventions), le Canton, les tl et deux communes, Crissier et Renens. Il est lié au projet de tram reliant l'Ouest lausannois à Lausanne, par la gare de Renens. Intégré dans le plan directeur communal, ce projet de double sens de l'avenue du 14-Avril existait donc avant le projet de tram; mais celui-ci a fait avancer considérablement les choses car la mise à double sens est une condition nécessaire du projet.

Les coûts liés à la transformation routière sont à la charge du projet de tram, tandis que la requalification des espaces publics est financée par les communes.

Les deux éléments importants de ce projet sont l'amélioration des liaisons piétonnes nord-sud et un meilleur équilibre et partage des modes de transports. Actuellement sur l'avenue du 14-Avril, la voiture prend une place importante au détriment des piétons, cyclistes et transports publics. La mise à double sens associée à un travail de requalification des espaces publics devrait permettre une meilleure cohabitation.

Les modifications importantes touchent les carrefours Alpes-Lumen, Avenir-Eglise Catholique et Verdeaux. Le projet de "Mail du Marché" est l'élément central du projet. Cette idée a été abordée dans le cadre de la rénovation de la Place du Marché. Elle permettrait de ralentir le trafic au centre, d'améliorer la qualité esthétique de la zone, de permettre un passage aisé des piétons entre le centre et le Nord de Renens.

Image de synthèse du futur «Mail du Marché»: un grand espace à niveau couvert d'un toit vert © Paysagestion

Succession au sein du Corps des sapeurs-pompiers de Renens

La Municipalité a nommé le Capitaine Christophe Masson, qui accède au grade de Major, à la fonction de Commandant du SDIS dès le 1er janvier. Il remplace le Major Pascal Besson qui a quitté le bataillon des sapeurs-pompiers de Renens après 25 ans de service, dont 7 ans comme Commandant.

Nous les avons rencontrés.

M. Besson, quelle a été votre intervention la plus marquante?

Il y en a eu plusieurs, mais l'incendie du Grand Hôtel, le 10 septembre 2007, ainsi que la crue millénale de la Mèbre, les 26 et 27 juillet 2008 (56 interventions en 2 jours) sont les plus importantes.

Votre meilleur souvenir:

Le 1er janvier 1996, lorsque la convention nous liant à la Ville de Lausanne a été dénoncée et que nous avons désormais assuré en premier échelon la sécurité de la population renanaise; notre investissement dans la formation a ainsi pu être pleinement mis à profit.

M. Masson, vous êtes Commandant depuis un mois, comment cela se passe-t-il?

Très bien, j'ai la chance d'être incorporé au sein du SDIS de Renens depuis près de vingt ans, et ma venue à ce poste avait été préparée depuis plusieurs mois déjà avec la collaboration de mon prédécesseur. Je suis donc arrivé début janvier à mon nouveau poste de commandant sur un terrain que je connaissais déjà en grande partie.

En quoi consiste votre mission?

Mon rôle consiste à diriger le Corps des sapeurs-pompiers et son Etat-major en vue d'assurer le bon fonctionnement et l'efficacité du SDIS, notamment à veiller que l'ensemble du personnel ait un niveau de formation et d'équipement suffisant pour pouvoir remplir notre mission de protection auprès de la population.

Savez-vous que:

- les pompiers sont tous volontaires, qu'ils sont au nombre de 104 et qu'ils effectuent cette activité en plus de leur travail! Parmi eux 15 sont des femmes et 54 des étrangers
- 173 interventions ont été effectuées en 2010, dont 42 feux. Ils ont également été mobilisés lors d'inondations (30), d'ascenseurs bloqués (16), de déclenchements d'alarmes automatiques (69)
- les pompiers interviennent également en renfort lors de feux sur les Communes de Prilly et de Jouxtens-Mézery

Le nouveau Commandant du SDIS, Christophe Masson, à gauche, et le Major Pascal Besson qui vient de se retirer du bataillon après 25 ans de service

Séance du 9 décembre 2010

Lors de la dernière séance de l'année 2010, une seule interpellation a été déposée. Il s'agit de celle de M. le Conseiller communal Ali Korkmaz concernant des nuisances dues aux bruits et aux émanations de poussières, au chemin de Perrelet, à Renens.

Séance du 20 janvier 2011

Lors de cette séance, le Conseil communal a accepté les préavis suivants:

- Modification de la Convention intercommunale relative à l'exploitation de la STEP de Vidy,
- Acceptation de la succession sous bénéfice d'inventaire de Mme Yvette-Blanche Duruz,
- Réponse de la Municipalité au postulat de M. le Conseiller communal Ali Korkmaz intitulé: «Création de nouveaux jardins familiaux»,
- Réponse de la Municipalité au postulat de M. le Conseiller communal Ali Korkmaz intitulé: «Développement des alentours du terrain de football de Verdeaux»,
- Crédit d'étude pour la rénovation urbaine de l'avenue du 14-Avril et de la rue du Jura.

Le Conseil communal a voté une résolution demandant à ce que les communes membres de l'Association intercommunale "Sécurité dans l'Ouest lausannois" puissent conserver leur autonomie en matière de mendicité sur leur territoire.

Il a également voté une résolution manifestant son soutien au peuple tunisien en lutte.

Lors de cette même séance, la Municipalité a déposé 2 préavis, soit:

- Initiative populaire communale «Pour renforcer la sécurité à Renens» et projet de la Municipalité pour une approche globale de la sécurité à Renens - Réponse au postulat de M. le Conseiller communal Olivier Barraud et consorts, intitulé: «Pour plus de sécurité à la Gare de Renens»,
- Adhésion au Groupement du Triage forestier intercommunal de la Venoge et autorisation d'établir un contrat de prestations avec ledit groupement.

Elle a également répondu:

- au postulat de Mme la Conseillère communale Line Rouyet, intitulé «Installation de bornes Internet publiques dans les bâtiments de l'administration»,
- au postulat de Mme Victoria Ravaioli, intitulé «Pour des couverts pour la pluie dans les écoles primaires».

Prochaine séance: jeudi 24 février 2011, à 20h15

Les séances ont lieu à la Salle de spectacles et sont publiques. Elles sont également retransmises en **analogique** sur la Chaîne Météo de TvT Services SA les vendredi et samedi qui suivent la séance (respectivement à 22h15 et 14h30).

Plus d'informations sur *www.renens.ch* > Autorités-Administration ou par tél. au 021 632 71 06.

«L'arbre citoyen renanais»

Tout nouvel aménagement arborisé dans les rues de notre ville est désormais réalisé selon le concept d'entretien et de remplacement des arbres d'avenues expliqué dans la brochure «L'arbre citoyen renanais»

Ce document recense l'ensemble des conditions à réunir pour assurer la croissance des arbres dans un contexte pas toujours adapté à la végétation, soit analyser le site et son paysage, choisir la bonne essence, aménager un espace adéquat, effectuer convenablement les travaux de plantation et suivre la reprise et la taille des arbres.

Cette brochure comprend différents conseils concernant la conception d'une plantation, de l'étude du projet jusqu'à la taille de formation des arbres, l'analyse du sol, le tuteurage, les revêtements de sol et les essences indigènes à privilégier.

La plantation d'un arbre dans un milieu urbanisé, a priori hostile, reste un pari qu'il est possible de gagner. Ce document constitue un instrument de travail efficient pour le devenir du verdissement arborisé de la Ville de Renens.

Les préceptes décrits dans cette brochure sont en tous points applicables aux particuliers. Vous êtes intéressé? La brochure «L'arbre citoyen renanais» vous est proposée pour le prix de 10 francs au **Centre Technique Communal,** rue du Lac 14, 1020 Renens.

L'avenue des Baumettes, à Renens, exemple type d'une rue entretenue selon le concept contenu dans la brochure «L'arbre citoyen renanais»

Le traitement des déchets coûte cher; celui des recyclés nettement moins…

Les principaux coûts liés aux déchets ménagers sont dus aux passages des camions de collecte et au traitement des ordures, des déchets organiques (jardin et cuisine), du papier/carton et du verre. Les ordures brûlées à l'usine de Tridel représentent encore 60% des déchets collectés à nos portes. Les déchets recyclés (déchets verts, papier et verre) sont largement moins onéreux vu qu'il est possible d'en refaire un nouveau produit.

Suite au dernier sondage de l'Union des Villes Suisses, la Ville de Renens est bien placée du point de vue économique dans sa gestion des déchets, en particulier parce qu'elle a trouvé de bonnes filières de valorisation de ses déchets.

	Ordures ménagères	Végétaux Aliments	Papier Carton	Verre
Volume	Sac poubelle 35 litres	Bidon de cuisine de 5 litres	Un cabas à commission en papier	10 bouteilles et bocaux
Coût des déchets	1 fr.50	20 ct.	10 ct.	20 ct.

Que faire des écrans d'ordinateurs en fin de vie?

Ils sont à amener gratuitement dans tous les points de vente d'appareils électriques et électroniques y compris cuisinières, lave-vaisselle, lave-linge, réfrigérateurs, congélateurs, outils de jardin et jouets, etc. **même sans faire d'achat!**

Ils sont également repris dans les déchèteries mobiles et fixes de Malley et Bussigny.

Après les écrans à tubes cathodiques, les écrans plats arrivent également déjà en fin de vie: en 2009, 300'000 pièces ont été recyclées dans le pays. Cela fait 4 fois plus qu'en 2007! Les écrans plats ont moins de plomb que ceux cathodiques, mais ils contiennent du mercure. Pour les recycler, ils doivent être démontés manuellement: métaux, verre, plastique et circuits imprimés. La fabrication de ces appareils est très gourmande en matériaux et en énergie. Ils sont également difficilement réparables.

Informations tirées de FORUM DECHETS (bulletin romand d'information sur la diminution et la gestion des déchets, décembre 2010 / N° 84.

www.environnement-pratique.ch et *www.swicorecycling.ch*

Le «Tablethon» de www.gomaths.ch a fait un carton!

Plus de 7'500 francs de promesses de dons en faveur de la Fondation Theodora ont été enregistrés lors du 2ème «Tablethon» de décembre dernier sur le site *www.gomaths.ch*

Ce jeu-concours de calcul mental fait appel à la solidarité des enfants et à la générosité de leurs «parrains» qui s'engagent à effectuer un don au nom des matheux en ligne.

Nous avons posé quelques questions à son créateur, M. Sébastien Gogniat, enseignant à l'Etablissement secondaire du Léman depuis 16 ans et papa de 3 enfants. L'intégralité de l'interview se trouve sur *www.renens.ch* > Découvertes. Extrait:

> Pour quelle raison avez-vous créé ce site?

GoMaths est un site qui propose depuis 2006 une approche différente et ludique de l'apprentissage des mathématiques, grâce notamment à de nombreuses activités interactives et illustrées par des dessins du célèbre Titeuf.

> Comment a démarré le «tablethon»?

Les premiers concours en ligne organisés dès 2006 sur GoMaths faisaient appel aux compétences et à la chance des participants qui jouaient pour leur propre compte. Au vu du succès, j'ai souhaité inciter les utilisateurs à jouer non seulement pour eux, mais également pour d'autres enfants immobilisés sur un lit d'hôpital. Ainsi est né en 2007 la 1ère édition du Tablethon.

Sébastien Gogniat

> Des nouvelles idées pour le futur?

Je souhaiterais proposer des petites séquences vidéo abordant de manière théorique différents thèmes. L'idée serait de pouvoir sélectionner son prof, le sujet à étudier, et de télécharger ou visionner ensuite en direct sur son ordinateur, son téléphone portable (smartphone), son iPod ou autre PSP la séquence vidéo correspondante. Chacun pourrait ainsi réviser la théorie en tout temps et depuis n'importe où, et avec le prof de son choix! ●

Les élèves du primaire bougent à Renens

Les élèves du cycle primaire soignent leur santé en portant une attention particulière à leur nourriture et en pratiquant une activité physique durant la pause de midi.

A l'origine de cette démarche, financée à titre expérimental par l'ODES (Office des écoles en santé) M. Gaël Kawkiewicz, enseignant à Florissant, a mis en place, chaque mardi, la «dance lunch academy». Ce moment de convivialité permet à une douzaine d'enfants, issus alternativement chaque semestre des cycles primaires 1 et 2, de partager un repas de midi équilibré, mais surtout de s'adonner durant une grande demi-heure à différents exercices physiques tenant aussi bien de l'aérobic, de la gymnastique ou de la danse contemporaine. Cette initiative connaît un grand succès auprès des enfants, puisque le petit groupe du repas de midi a spontanément plus que doublé au moment de rejoindre la salle de gym pour la «dance academy». Les aspects pédagogiques d'une telle démarche, qui a d'ailleurs généré des émules au collège des Pépinières, n'est pas à démontrer, tant il est précieux de constater à quel point et avec quel plaisir les enfants s'approprient ces moments privilégiés au plus grand bénéfice de leur santé. ●

Après le lunch, la «dance academy» au Collège de Florissant

Graine de champion: Massimo Sindaco, taekwondoïste de Renens

Art martial ancestral originaire de Corée, le Taekwondo apparaît officiellement comme discipline olympique lors des Jeux de Sydney en 2000.

Habitant Renens, Massimo Sindaco 15 ans, témoigne d'un réel talent envers cette discipline pour laquelle il s'entraîne avec assiduité 3 jours par semaine. A 5 ans, le petit Massimo ne tient déjà pas en place lorsqu'il accompagne son père et Adriano son frère aîné à sa leçon de Taekwondo. Il s'y initie à son tour et les résultats ne se font pas attendre: Champion suisse de sa catégorie depuis 2008, placé sur les podiums de plusieurs Open se déroulant en Europe et 3ème au Manama International Children's Games à Bahreïn. En 2010 Swiss Olympic encourage les efforts de Massimo en lui octroyant la Swiss Olympic Talents Card, sésame lui permettant de faciliter les différentes démarches afin de concilier études et carrière sportive, un éternel grand dilemme pour les jeunes sportifs d'élite.

Le grand rêve de Massimo est olympique. L'objectif des Jeux de Londres en 2012 est peut-être encore un peu précoce, mais Rio 2016 brille déjà dans ses yeux. Une carrière sportive à suivre de près!

Interview:

CIR: Qu'est-ce que signifie Taekwondo?

Massimo Sindaco: «Tae» fait référence aux pieds. «Kwon» aux mains et «do» au fait de savoir composer au mieux avec les deux. Le Taekwondo est une discipline où l'on apprend à canaliser les énergies, à bien préparer le mental.

CIR: A part l'école et le Taekwondo, te reste-t-il encore du temps pour autre chose?

MS: Je m'entraîne environ 8 heures par semaine, sans compter le temps pris pour les différentes compétitions. Mais j'aime bien faire aussi du tennis.

CIR: Un petit portrait rapide de Massimo?

MS: J'aime les lasagnes, le dernier film qui m'a plu: Indiana Jones et j'écoute volontiers du Hip Hop. Mon sportif préféré est Mario Balotteli, joueur de foot au Manchester City. Comme Frédéric Veseli que je connais un petit peu, c'est le cousin d'un ami! ●

Coup de chapeau

Pour participer au dernier Téléthon en faveur des personnes atteintes de maladies rares, Marcos Drake et Gaëtan Hug, respectivement responsable et membre actif du club d'arts martiaux *le Cercle du Dragon* à Renens, n'ont pas hésité à relever un défi sportif d'ampleur: relier en raquettes le village valaisan de Mex aux Marécottes via le col du Jorat à 2200 m d'altitude. A l'origine du projet, le guide de montagne Jack Sangnier, 76 ans, s'était joint au petit groupe, lequel a réalisé l'exploit de marcher, 15 heures durant, sur les traces des bouquetins dans plusieurs dizaines de cm de neige. Au total, un montant de 700 francs a été récolté pour le Téléthon. Un résultat qui, pour Marcos Drake, dépasse le seul objectif de réunir de l'argent: «*Nous voulions aussi montrer aux jeunes de notre école qu'il est possible de soutenir une bonne cause par l'effort, le dépassement de soi et le travail d'équipe*». Objectif atteint à coup sûr et qui ne devrait pas manquer de faire des émules. ●

Marcos Drake et Jack Sangnier lors de leur remarquable périple - © Gaëtan Hug, cercle-du-dragon.ch

"SPECIAL **ELECTIONS COMMUNALES**"

Conseil communal, Municipalité et Syndicature

Elire, c'est participer à choisir l'avenir de ma ville et le mien.

Une échéance importante arrive dans la vie politique de notre commune. Les élections communales sont l'occasion donnée à toutes et tous de participer activement, faire des choix et influencer l'avenir de notre ville.

Pourquoi voter? Une campagne de sensibilisation et d'encouragement est mise en place, le présent supplément en fait partie.

En votant vous pouvez participer à modifier la qualité de vie dans notre commune. Quelques slogans illustrent les domaines d'activités concernés.

Politique sociale et économique, culturelle, transports, environnement, urbanisme et plus simplement tout ce qui peut vous concerner au quotidien, police, entretien des routes, pompiers, aménagements des parcs publics,…

Dates des scrutins

Dimanche 13 mars 2011

> Municipalité - 1er tour *(majorité absolue)*

> Conseil communal - *(représentation proportionnelle)*

Dimanche 3 avril 2011

> Municipalité – 2ème tour éventuel *(majorité relative)*

Dimanche 15 mai 2011

> Syndic(que) – 1er tour *(majorité absolue)*

Dimanche 5 juin 2011

> Syndic(que) – 2ème tour éventuel *(majorité relative)*

Comment serai-je averti(e)?

Vous recevrez l'enveloppe avec le matériel de vote plusieurs jours avant chaque scrutin. A titre d'information, pour l'élection du 13 mars, vous le recevrez d'ici au 1er mars, dernier délai. Si vous ne receviez pas ce matériel, merci de prendre contact avec le Greffe municipal, tél. 021 632 71 24. Lisez bien les instructions qui sont dans l'enveloppe ainsi que dans les pages suivantes. ●

Et que faire de l'enveloppe?

Après avoir préparé votre vote, vous aurez trois possibilités de la faire parvenir à la commune:

Par la Poste, au Greffe municipal, dans la boîte aux lettres située devant l'Hôtel-de-Ville ou dans deux bureaux de vote.

Si nécessaire, vous pouvez obtenir, dès maintenant et durant toute la procédure de vote, des renseignements au Greffe municipal, rue de Lausanne 33, à Renens, tél. 021 632 71 24 ou greffe@renens.ch ●

Renens
CARREFOUR D'IDEES

On élit qui?

Les autorités communales sont renouvelées tous les 5 ans et cette année, il s'agit d'élire 80 Conseillères ou Conseillers communaux, les 7 membres de la Municipalité et le ou la Syndic(que).

Le Conseil communal de Renens est composé de 80 membres. Il s'agit de l'organe législatif. L'élection du Conseil se fait selon le système de la représentation proportionnelle en un seul tour.

La Municipalité est composée de 7 membres. Il s'agit de l'organe exécutif. L'élection de la Municipalité se déroule selon le système majoritaire à deux tours (majorité absolue au premier tour et relative en cas de second tour).

Un(e) Syndic(que) est choisi(e) parmi les citoyens nommés à la Municipalité. L'élection a lieu au système majoritaire à deux tours. Cette élection peut être tacite.

La liste des candidat(e)s sera sur le site internet de la commune *www.renens.ch* dès le 15 février 2011. ●

Qui peut voter?

Sont électeurs en matière communale:

- les Suisses, hommes et femmes, âgés de dix-huit ans révolus et qui ont leur domicile politique dans la commune;
- les personnes étrangères, hommes et femmes, âgées de 18 ans révolus, domiciliées dans la commune, qui résident en Suisse au bénéfice d'une autorisation depuis dix ans au moins et sont domiciliées dans le canton depuis trois ans au moins et qui sont inscrites au rôle des électeurs.

Les personnes étrangères qui font partie d'un corps électoral communal et qui quittent le canton retrouvent leur place dans le corps électoral à leur retour, pour autant qu'elles bénéficient d'une autorisation et qu'elles élisent domicile dans le canton. Extrait de l'article 5 de la Loi sur l'exercice des droits politiques (LEDP), du 16 mai 1989. ●

Participer aux élections 2011, c'est aussi influencer la politique sociale et économique.

Comment voter?

Vous devez remplir vos bulletins en vous conformant aux directives insérées dans le matériel de vote.

Attention:

1) Vous ne devez pas échanger votre matériel de vote avec un autre membre de la famille ou de votre entourage.

2) Vous devez signer votre carte de vote et y inscrire votre date de naissance complète (jour, mois et année).

3) Vous devez mettre vos bulletins de vote remplis dans l'enveloppe jaune.

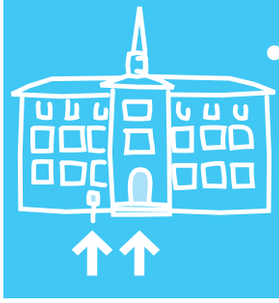
4) Il ne faut pas glisser plus d'un bulletin de vote officiel par élection dans l'enveloppe de vote jaune.

5) Il ne faut pas mettre votre carte de vote dans l'enveloppe de vote jaune.

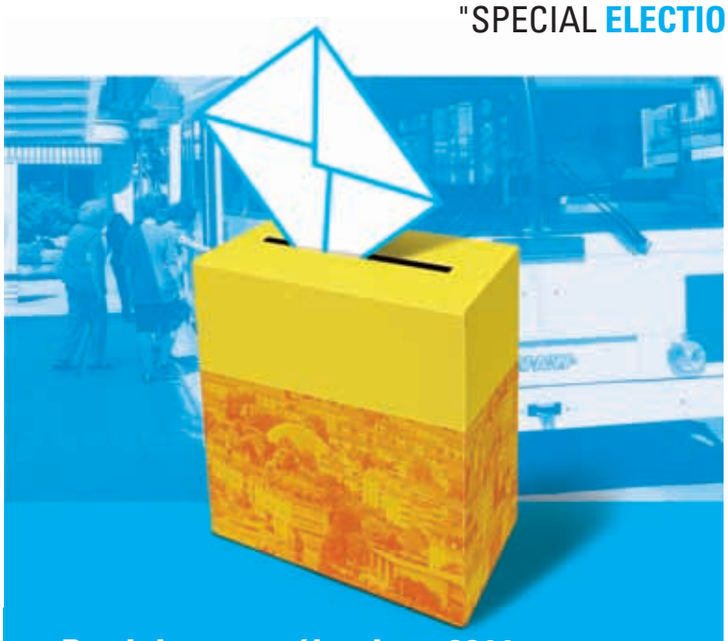
6) Vous devez mettre l'enveloppe de vote jaune et votre carte de vote dans l'enveloppe de transmission grise, de telle sorte que l'adresse du Greffe apparaisse dans la fenêtre.

Vos bulletins de vote doivent être mis dans l'enveloppe jaune que vous glissez dans l'enveloppe de transmission. Vous pouvez maintenant voter et pour cela, vous avez 3 possibilités:

- retourner l'enveloppe grise par la poste. L'enveloppe doit alors être affranchie. **Celle-ci doit parvenir au Greffe au plus tard le vendredi précédant l'élection,**
- amener l'enveloppe grise au Greffe municipal, rue de Lausanne 33, durant les heures d'ouverture des bureaux ou la glisser dans la boîte aux lettres située devant le bâtiment. **Cette boîte est relevée jusqu'au dimanche de l'élection, à 12h au plus tard,**



- prendre votre matériel de vote et vous rendre au bureau de vote le dimanche de l'élection, de 10h30 à 12h uniquement. **Les bureaux de vote se situent aux Baumettes (EMS les Baumettes), av. des Baumettes 120, et à l'Hôtel-de-Ville, rue de Lausanne 33-35, à Renens.** ●



Participer aux élections 2011, c'est aussi influencer la politique des transports publics.

Marcelle Rossier, doyenne de Renens et âgée de 105 ans: «Je vote toujours!»

«Les femmes n'avaient pas le droit de voter quand j'étais jeune et durant une partie de ma vie. Mon père déjà trouvait que les femmes devaient avoir voix au chapitre et discutait de tout avec moi. Ensuite, j'ai toujours accompagné mon mari qui allait voter, et je me suis réjouie quand les femmes ont enfin pu voter. Je crois que je suis assez féministe! Je n'ai pas manqué une votation. Pour la dernière, à l'EMS, j'aurais voulu plus de débats et de discussions, pour se faire son opinion! ●

Andrea, 24 ans

Avez-vous déjà voté?
Oui, je vote assez régulièrement depuis mes 18 ans. Mais il m'est arrivé de ne pas voter car le thème des votations ne me parlait pas du tout.

Pourquoi votez-vous?
Je pense qu'il est important que les jeunes se soucient de l'avenir de la société. C'est notre société et c'est nous qui en profitons. Et pour cela il faut s'investir dans notre commune, notre entourage ou notre pays. Le premier pas de cet investissement est pour moi le fait d'aller voter. ●

José, 69 ans

Avez-vous déjà voté et pourquoi?
Je pense que voter est un devoir civique et depuis que j'ai le droit de vote je l'utilise. En Suisse depuis 1984, j'ai pu voter pour la première fois aux communales de 2006, à Lausanne. En revenant sur Renens, parce que j'aime cette ville, j'ai voté pour l'élection complémentaire à la Municipalité. Nous devons exprimer nos opinions et les assumer. Je suis content de voter à Renens et je vote pour ceux en qui je sens un intérêt pour nous simples citoyens. ●

Philippe, 20 ans

Avez-vous déjà voté?
Oui, depuis que j'ai eu mes 18 ans, soit ces deux dernières années.

Pourquoi allez-vous voter?
Je trouve important de donner mon avis, de participer aux décisions qui concernent ma commune, mon canton ou mon pays. C'est une chance que nous avons en Suisse de vivre avec une démocratie directe.

Voterez-vous pour les élections communales?
Oui, bien sûr! Il m'est important de pouvoir choisir les personnes qui vont s'occuper de faire fonctionner ma ville au mieux. ●

Nevenka, 53 ans

Avez-vous déjà voté?
Oui, depuis que je suis suisse, je n'ai pas manqué une seule votation! Je trouve très important de voter mais je sais qu'il y a beaucoup de personnes qui ne pensent pas comme moi. Des fois, au parc, des gens me disent qu'ils n'ouvrent même pas leur enveloppe! Avant de pouvoir voter, je m'intéressais déjà aux sujets mis en votations et j'aurais bien voulu pouvoir voter. Maintenant que j'ai la chance d'être dans un pays démocratique, je vote à chaque fois!

Voterez-vous pour les élections communales?
Bien sûr. Je me renseignerai sur les candidats en regardant la télé et les journaux et en discutant avec la famille! ●

Si vous n'avez pas tout votre matériel de vote, que vous ne l'avez pas reçu ou que vous l'avez malencontreusement égaré, adressez-vous au Greffe municipal dès que possible, mais au plus tard le vendredi, 12h, qui précède l'élection.
Vous avez une question, vous avez besoin d'un renseignement complémentaire?
Un seul numéro au Greffe municipal: Tél. 021 632 71 24.
Greffe municipal de Renens - rue de Lausanne 33 - greffe@renens.ch. ●

Participer aux élections 2011, c'est aussi influencer la politique culturelle.

Participer aux élections 2011, c'est aussi influencer la politique de l'urbanisme.

La Télé, 24heures et la radio LFM s'associent pour garantir une couverture aussi complète que dynamique des élections communales vaudoises. L'offre est très vaste, dont le

Grand débat télévisé

Mercredi 9 février, à 19h25 sur La Télé

Des candidats à la Municipalité participeront à ce débat contradictoire lors duquel ils pourront échanger leurs points de vue.

Ne manquez pas cette émission qui vous donnera l'opportunité de mieux les connaître et de vous forger une opinion!
www.latele.ch

Une intervention de rue pour sensibiliser au

geste citoyen!

Dans le cadre de cette campagne de sensibilisation visant à inciter le plus grand nombre de personnes à voter, la Commission Intégration Suisses Etrangers (CISE) a choisi de faire appel à deux comédiens, Virginie Hugo et Eric Fauchère, qui vont interpeller les passants de la Place du Marché et aux abords de la gare autour de la question **«Pourquoi voter?»**.

Les comédiens Virginie Hugo et Eric Fauchère

Ces interventions théâtrales se veulent informatives, civiques, humoristiques et non partisanes.

Elles auront lieu les samedis matin 19 février et 5 mars entre 10h30 et 11h sur la Place du Marché, et les 26 février et 12 mars, aux mêmes heures, aux alentours de la gare côté nord et sud.

Les membres de la Commission présents seront également à disposition de la population pour répondre aux questions qui pourraient survenir et pour dialoguer sur l'importance de prendre part à la vie de sa cité.
Ils seront aussi présents à une **permanence d'information «le vote: mode d'emploi», le samedi 5 mars de 11h à 12h, à la bibliothèque interculturelle Globlivres, rue Neuve 2bis, à Renens.**

Aller voter est un geste important. Nous espérons vous avoir donné les principaux renseignements utiles. Nous vous rappelons que vous pouvez vous adresser au Greffe municipal, rue de Lausanne 33, à Renens, tél. 021 632 71 24, greffe@renens.ch
Vous pouvez aussi vous renseigner auprès des membres de votre famille, de vos connaissances de vos amis et des partis qui se présentent aux élections. En parler, se renseigner, c'est se forger une opinion.

Dîner Quizz

Si j'étais président

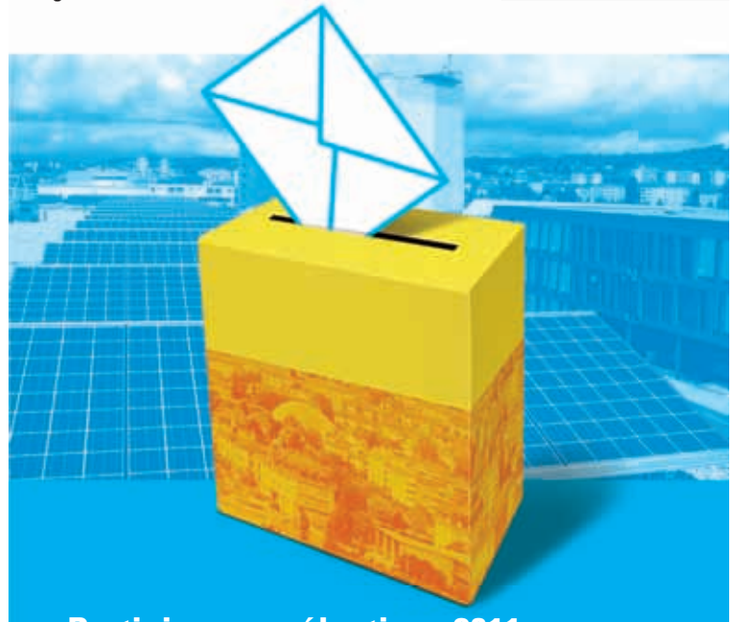
Jeudi 17 février, à 19h30
Restaurant de la Piscine, à Renens

Vous avez entre 18 et 25 ans, vous voulez en savoir plus sur la politique et vous êtes intéressé(e) à aller voter!
C'est autour d'un repas que s'organise la soirée. En toute convivialité les participants répondent à des questions ayant trait aux votations et des prix attractifs sont offerts aux meilleurs. Il ne s'agit pas du tout de donner des consignes de vote mais de mieux connaître à quoi cela sert et comment voter. Cette soirée est encadrée par quelques membres de l'Administration et quelques spécialistes en la matière.

Attention soirée réservée aux jeunes entre 18 et 25 ans.
Inscription obligatoire.
Infos et inscriptions: delegue.jeunesse@renens.ch / 021 632 75 09

Demain, je vote

La CISE a réalisé en 2005 un film intitulé «Demain je vote» expliquant les procédures de vote et exposant des témoignages.
Vous pouvez visionner ce film, gratuitement, sur *www.renens.ch*
Un film pour les Suisses et les étrangers qui vous permettra de mieux comprendre quoi et comment voter!
A regarder absolument!



Participer aux élections 2011, c'est aussi influencer la politique de l'environnement.

(Cœur de Ville)

Calendrier des travaux au centre de Renens

Bref aperçu des travaux prévus jusqu'à fin octobre 2011.

Place du Marché
Les travaux de pose des plaques en béton devant la Migros seront achevés à la fin février, ils n'entraveront pas la circulation piétonne. La Place du Marché sera alors terminée.

Rue de la Savonnerie
La pose du tapis final ainsi que des rigoles est prévue en avril. La circulation des véhicules sera maintenue.

Rue Neuve
A partir de février, une série d'interventions auront lieu sur cette rue piétonne et la pose finale du tapis est prévue en mars.

Square
Les travaux du futur square débuteront dès le début de février jusqu'au 15 avril.

Rue du Midi (inférieure)
La 2ème partie de la rue sera refaite par demi-chaussée, début février à mi-avril. La circulation des véhicules sera maintenue.

Rue de la Mèbre
Les travaux sont prévus de mai à octobre, également par demi-chaussée.

Plantation d'arbres
Des plantations sont prévues à mi-avril (fin des travaux) à la rue du Midi et à fin octobre à la rue de la Mèbre.

Jardins de poche sur la rue Neuve
La fin des travaux des jardins de poche est prévue au printemps 2011.

Les échéances ci-dessus sont mentionnées à titre indicatif, certains imprévus pouvant retarder les travaux.

«Zone 20»
Les rues de la Mèbre, du Midi et de la Savonnerie sont désormais régies par le statut de la «Zone 20», également appelée «Zone de rencontre».

La «Zone de rencontre» désigne des routes où la vitesse maximale est fixée à 20km/h et sur lesquelles les piétons peuvent utiliser toute l'aire de circulation. Ils bénéficient de la priorité mais ne doivent toutefois pas gêner inutilement les véhicules.

Le stationnement n'est autorisé qu'aux endroits désignés par des signaux ou des marques.

Des panneaux d'information seront installés durant les différents travaux et des informations ponctuelles vont être distribuées aux habitants concernés par des dérangements.
La Municipalité profite de cette occasion pour remercier à nouveau pour leur patience et leur compréhension tous ceux qui ont subi des désagréments tout au long du chantier Cœur de Ville.

(Coin des Aînés)

Ces dernières semaines, la Municipalité a eu le grand plaisir de fêter deux nonagénaires ainsi que le 105ème anniversaire de Mme Marcelle Rossier

Une doyenne de Renens pleine de vitalité!
Le 10 décembre 2010, Mme Marcelle Rossier a fêté aux Baumettes ses 105 ans, en présence de sa famille, d'amis, de la Direction des Baumettes et d'une délégation de la commune. Elle est actuellement la doyenne de Renens.

Une doyenne pleine de vitalité! Cette Genevoise d'origine, qui a vécu à Paris entre les deux guerres mondiales, ancienne violoncelliste, a épousé un vaudois, confiseur de son métier. Elle a tenu avec lui leur fabrique de bonbons à l'avenue des Mousquines à Lausanne, réputée pour ses bonbons fins au miel, au praliné, et surtout ses bonbons pectoraux aux bourgeons de sapin!

Mme Rossier a vécu indépendante dans son appartement de Pully jusqu'à ses 99 ans. Sa recette? *«un petit verre de porto tous les jours avec mon mari»* nous dit-elle! En ajoutant qu'elle a vécu une vie très active *«on pourrait écrire un roman»,* de la musique au ski, pratiqué avec son père, en passant par les voyages, les gens et la lecture. Elle lit toujours, aime *«les romans d'amour qui finissent bien»,* et regarde les émissions informatives à la TV.

Mme Rossier est ravie de sa vie à l'EMS des Baumettes. Elle continue d'y être hyperactive, de vouloir faire son lit le matin et de s'intéresser à tout. *«Elle a du caractère, ce devait être une tornade quand elle était jeune!»,* nous confirme amicalement M. Fonjallaz, Directeur. Peu de temps après son arrivée aux Baumettes, à 100 ans, elle avait écrit une lettre de soutien à sa nomination, faisant du porte-à-porte chez les résidents pour la faire signer!

Mme Marcelle Rossier, entre Mme Christine Saussaz, infirmière et M. Christian Fonjallaz, Directeur des Baumettes

Mme Gilberte Testuz
est née le 18 décembre 1920 à Combremont-le-Grand. Elle vit à Renens depuis 1957, arrivant d'Ecublens.

Elle a exercé diverses professions, notamment dans le bobinage pour téléphone, sommelière et à la Tesa durant 6 ans.

Mme Mathilde Sahli
est née le 27 décembre 1920 à Ursenbach (BE). Elle est établie à Renens depuis 1929.

Elle a travaillé en tant que secrétaire de direction.

Le Service Pyjama continue sur sa lancée!

Pyjama, le service de transports nocturnes des tl, LEB et CFF, connaît une progression du nombre d'utilisateurs: en 2010, ce sont près de 94'000 passagers (72'000 en 2006) qui ont utilisé ce service incontournable pour se rendre dans l'une des 80 communes desservies la nuit du vendredi au samedi et du samedi au dimanche.

Renens est desservie par 2 lignes de bus «Pyjama» et par les CFF:

- de la Place de l'Europe (Flon), à Lausanne pour Renens: ligne 3 (Nord des voies): 1h, 1h45, 3h et 3h45
- de la Place de l'Europe (Flon), à Lausanne pour Renens: ligne 5 (Sud des voies): 1h15, 2h, 3h15 et 4h
- de la Gare CFF Lausanne pour Renens Gare: 1h25 et 1h45.

Tarif: titre de transport valable (abonnement ou billet) + supplément «Pyjama» de Fr. 4.– aux automates.

Resté le même depuis 2000, le supplément Pyjama est passé à Fr. 4.–. Cette augmentation se justifie notamment par les coûts supplémentaires que les services nocturnes engendrent; en particulier la surveillance permettant d'assurer la sécurité.

Voir également: www.service-pyjama.ch

Installation d'une station de vélos en libre-service à la Gare de Renens

Des vélos pouvaient être pris et rendus au container de Ouest Roule à la Gare de Renens et ceci jusqu'au 31 octobre 2010, date de sa fermeture saisonnière. Cette station ayant été intégrée au réseau Velopass, il était possible de prendre un vélo à la gare et de le déposer sur n'importe quelle station, notamment sur le campus des Hautes Ecoles. Cette liaison à vélo était d'autant plus utilisée que Ouest Roule fait partie du sous-réseau Campus (possibilité pour le personnel et les étudiants d'avoir accès aux vélos avec les deux cartes d'étudiants des deux écoles). Or, ce lien est désormais coupé jusqu'à la réouverture de Ouest Roule au mois d'avril. Pour pallier à cette absence de cinq mois, une station de vélos en libre-service a été installée à la Gare de Renens. Cette solution permettra d'assurer une continuité du service.

La station de vélos en libre-service de la Gare de Renens

Recensement des chiens 2011

Vous avez jusqu'au 25 février pour annoncer votre compagnon à 4 pattes!

La Municipalité de Renens invite les nouveaux propriétaires à annoncer au Greffe municipal d'ici au **25 février 2011** les chiens acquis ou reçus, donnés, vendus ou décédés. Les chiens déjà inscrits en 2010 et restés chez le même propriétaire sont inscrits d'office, il n'est donc pas nécessaire de les annoncer à nouveau. Toute acquisition d'un chien en cours d'année doit être annoncée dans les 15 jours par le propriétaire.

Impôt sur les chiens

Tout propriétaire doit s'acquitter d'un impôt cantonal et communal (200 francs). Les personnes bénéficiaires de prestations complémentaires AVS/AI (y compris les prestations complémentaires pour frais de guérison) et du revenu d'insertion doivent en informer le Greffe municipal, munies d'une pièce justificative.

Renseignements et annonces:

Greffe municipal, rue de Lausanne 33, Renens - Tél. 021 632 71 21 - greffe@renens.ch

Camp de ski à Ondallaz

Il reste encore quelques places pour le camp de ski des relâches du 28 février au 4 mars pour les enfants de 9 à 11 ans.

Informations et inscriptions: Service Culture-Jeunesse-Sport, Rue de Lausanne 21 à Renens, tél: 021 632 75 04

Votre enfant commencera l'école cette année et il ne parle pas le français?

Votre enfant va commencer l'école enfantine au mois d'août? Il ne parle pas ou peu le français? Si vous souhaitez être rassurés pour la rentrée scolaire, alors participez à l'action: «*Sur le chemin de l'école*».

La Ville de Renens vous offre un module de sensibilisation au français pour les enfants, à raison d'une fois par semaine pendant 10 semaines, entre fin mars et fin juin 2011.

Le cours «*Sur le Chemin de l'école*» propose aux enfants et à leurs parents d'entrer en douceur dans la langue française. Entouré de deux animatrices, votre enfant pourra se familiariser avec le français par le biais de jeux, d'activités créatrices et de chansons.

Il pourra ainsi partager un moment privilégié, accompagné d'autres enfants pour qui la langue française est une découverte pleine de magie.

A l'heure de mettre sous presse, les dates du cours ne sont pas encore définies précisément mais le délai d'inscription est fixé au 28 février 2011.

Si vous êtes intéressés à inscrire votre enfant ou si vous souhaitez obtenir davantage de renseignements, vous pouvez prendre contact avec la déléguée à l'intégration au 021 632 77 95 ou *delegue.integration@renens.ch*

«Dépannage» dans les jardins d'enfants

Vous êtes momentanément empêchés de garder votre enfant? Un rendez-vous médical imprévu, un entretien professionnel, une urgence?

Si votre enfant ne fréquente pas déjà une structure du réseau d'accueil de jour des enfants de Renens-Crissier, vous pouvez prendre contact avec la direction des jardins d'enfants communaux «Les Lapins Bleus» et «Pinocchio», au 021 632 77 85, et solliciter un accueil de dépannage en urgence.

La Clinique dentaire a repris ses activités

Depuis le 10 janvier dernier, la Clinique dentaire a repris toutes ses activités. La Doctoresse Maja Marmy, médecin-dentiste, a repris les rênes de ce cabinet dentaire et assure les dépistages dentaires des enfants scolarisés ainsi que tous les traitements nécessaires.

Elle mène ses activités avec la collaboration de son équipe, composée de trois assistantes dentaires et d'une hygiéniste.

Pour tous renseignements et prises de rendez-vous:

Clinique dentaire - Collège de Verdeaux - Rue du Bugnon à Renens - Tél. 021 632 75 73.

(Mises à l'enquête)

- Création d'une fenêtre, d'une plate-forme élévatrice et de deux quais, Centre intercommunal de logistique de Malley. Jusqu'au 14 février 2011.
- Création d'une piscine chauffée, ch. de Jouxtens 62. Jusqu'au 14 février 2011.
- Transformation du restaurant, réaménagements intérieurs et création d'escaliers de secours, ch. du Chêne 5, à Renens. Jusqu'au 28 février 2011.

Les plans de ces enquêtes sont à consulter jusqu'aux dates indiquées au Centre Technique Communal, rue du Lac 14, à Renens, aux heures d'ouverture des bureaux.

Vendredi 25 février, à 20h30
Salle de spectacles de Renens

Roland Magdane,

Attention c'est show

humour/France/www.rolandmagdane.

L'homme et la femme sont-ils vraiment faits pour vivre ensemble? Les enfants sont-ils vraiment une source de bonheur? Une spectacle déjanté dans lequel l'humoriste nous parle de son enfance et de son maillot de bain – tricoté par sa mère – convoité par un poulpe…

N: Fr. 45.– R:Fr. 35.– J: Fr. 15.–
Caisses et portes: 19h.30

N = Normal / **J** = Jeunes (moins de 25 ans) / **R** = Réduit (AVS/AI/chômeurs et étudiants de plus de 25 ans)

Réservation des billets:

Service Culture-Jeunesse-Sport - 021 632 75 04 ou par internet: *www.renens.ch*

Vente des billets:

Service Culture-Jeunesse-Sport - rue de Lausanne 21 ou au Greffe municipal - rue de Lausanne 33 - Renens
Heures d'ouverture des bureaux: du lundi au vendredi: de 8h à 11h30 et de 14h à 16h30, le jeudi jusqu'à 18h30

FNAC - à Lausanne - *www.fnac.ch*

Et il reste encore des abonnements. Profitez-en!
Normal = Fr. 140.– / Réduit = Fr. 110.– / Jeunes = Fr. 70.–

En achetant un abonnement vous économisez sur la Saison: N: Fr. 65.– / R: Fr. 35.– / J: Fr. 20.–

Roland Magdane est complet!
Encore quelques possibilités de souscrire à l'abonnement de saison qui inclut le spectacle de Roland Magdane sur www.renens.ch

Première romande du film

«L'exploration inversée – le tour de France de deux Papous»

La saison de films-conférences «Exploration du Monde» du Pourcent culturel Migros fera étape pour la première fois à Renens

Jeudi 17 mars à 20h à la Salle de spectacles

avec la projection du film étonnant, drôle et combien original du photographe Marc Dozier contant le périple de deux Papous intrépides partant à la découverte de la France.

Entre Crocodile Dundee et Les Dieux sont tombés sur la tête, l'aventure de Mudeya Kepanga, chef de guerre, pitre et séducteur et son compère Polobi Palia, philanthrope et généreux pose un regard décapant, plein d'humour, de sagesse et de philosophie sur notre monde, ses règles, ses excès et ses contradictions. Une délicieuse exploration inversée à la découverte du pays des hommes blancs.

Prix des places:
Fr. 15.– plein tarif, Fr. 13.– pour les étudiants, apprentis, AI, AVS et Fr. 9.– pour les enfants de 7 à 12 ans.

www.letourdumondedespapous.com

Exposition philatélique

Dimanche 6 mars 2011, de 9h à 16h30,
Salle de spectacles

Avec bourse aux timbres de la Société philatélique de Renens.

Evénement de niveau supérieur; c'est en ces termes que l'on peut qualifier cette manifestation, 39ème du nom. Outre les présentations de quelques membres, tout un secteur sera réservé au Club philatélique du Pays d'Enhaut, invité d'honneur de la manifestation. **Entrée libre - Bienvenue à tous.**

15.01.1908 - Qualité de cachet dont rêvent tous les philatélistes

espace tilt

espace tilt
lieu de diffusion artistique

Exposition: Montréal à Renens / Alexandre David (QC)

du 11 mars au 9 avril 2011 - Vernissage: 10 mars 18h,
Place du Corso au bas de la rue Neuve
Horaires: me-ve: 17h – 20h et sa: 14h – 18h.

L'usage quotidien de l'architecture entre souvent en jeu dans la pratique en sculpture de l'artiste montréalais: son travail passe par la construction soignée de volumes sous lesquels on peut se déplacer, ou qui fonctionnent comme des bancs sur lesquels prendre place.

Alexandre David est un artiste plasticien qui vit et travaille à Montréal. Sa pratique, qui concerne surtout la sculpture, tend souvent vers l'architecture. Ses œuvres ont été exposées dans divers musées, galeries et centres d'art au Canada, au Royaume-Uni, aux Pays-Bas ainsi qu'en France.

Infos complémentaires:
www.espace-tilt.ch

Alexandre David, bois-contreplaqué «Faire des places» 2007 expo Dare-Dare Montréal

Le Comité d'organisation invite la population ainsi que les garderies de Renens et Chavannes à la

Fête du printemps

Samedi 19 mars 2011, dès 14h, sur la Place du Marché
Avec la Guggen «Los Bambinos».
Venez déguisés et maquillés pour le cortège!

Les Rois Mages sont passés par Renens!

© Robert Arnedo

Le 8 janvier dernier, le traditionnel Cortège des Rois Mages, organisé par le Centre espagnol Garcia Lorca, a fait un petit arrêt sur la Place du Marché.

Agenda du vendredi 4 février au jeudi 17 mars 2011

Envie de sortir...

Ve 4 février
- Loto du FC Renens. Salle de spectacles, à 20h

Sa 5 février
- Loto du Club sportif des cheminots. Salle de spectacles, à 20h

Di 6 février
- Loto du Judo Club Renens. Salle de spectacles, à 14h

Ve 25 février
- «Attention c'est show» avec Roland Magdane. *Voir page 7*

Ma 1er mars
- Thé dansant de l'AVIVO. Entrée libre. Consommation obligatoire. Salle de spectacles, de 14h à 17h

Je 17 mars
- Film «Exploration du monde: l'exploration inversée - Le Tour de France de deux Papous». *Voir page 7*

Du Me 16 mars au Di 10 avril
- Théâtre Kléber-Méleau: «Le Gardien» de Harold Pinter. Réservations: 021 625 84 29. Ch. de l'Usine-à-Gaz 9

Manifestations diverses...

Sa 19 et Di 20 février
- «Beat by contest». Tournoi international de jeux vidéo. Organisation: Warp-zone Entertainment, Salle de spectacles, dès 10h

Me 23 février / Me 9 mars
- Globlivres. Diverses animations. Détails sur www.globlivres.ch. Rue Neuve 2bis

Ma 8 mars / Me 16 mars
- Rencontre Femmes Solidaires Sans Frontières. 08.03: conférence à 18h et Me 16.03: AG à 19h30 Détails: *www.renens.ch*

Di 6 mars
- Exposition-bourse philatélique. *Voir page 7*

J'étais étranger

Quitter son pays sans intention touristique. Au lieu de choisir un hôtel, se mettre en quête d'un logement. Plutôt que visiter villes et musées, chercher un emploi, apprendre la langue et les habitudes du lieu. Vivre loin des siens, la tête et le cœur coupés en deux. Surtout être patient, tenir la durée, jusqu'à se faire une place, des amis, jusqu'à se sentir un peu en pays familier.

Bien que chaque histoire soit singulière, l'exil et le déracinement donnent une couleur particulière, souvent poignante, reconnaissable entre toutes, aux récits de ces voyageurs parfois sans retour.

«L'instant du départ nous attend à la porte.
Comme quelque chose dont on sent la présence
mais qu'on ne peut toucher.
Dans la réalité, il prend l'aspect d'une valise.

Le temps passé ailleurs que
dans son village natal
est un temps qui ne peut être mesuré.
Un temps hors du temps inscrit
dans nos gènes»

Dany Laferrière,
«L'énigme du retour»

*(Vous trouverez ces récits sous «**immigré**» dans le champ «**matières**» du catalogue de la bibliothèque.)*

Illustration tirée de Shaun Tan «Là où vont nos pères», Ed. Dargaud

Heures d'ouverture:
Ma: 10h15 à 11h30 et 14h à 20h /
Me: 14h à 18h/
Je, ve: 15h à 18h.

Rue du Léman 10,
à Renens
Tél. 021 632 73 49

ça bouge à Malley!
ESPACE MALLEY
En février:
- 8 & 9: Art on Ice
- 6 & 13, de 10h30 à 12h30, animation gratuite «*Un dimanche matin en patins*»
- 14: les Valentin et Valentine à l'honneur!

www.espacemalley.ch
Centre Intercommunal de Glace de Malley
Ch. du Viaduc 14
1008 Prilly
Tél. 021 620 65 00

Ont participé à ce numéro:
Les services de l'administration communale

Comité de rédaction:
Membres: Marianne Huguenin, Myriam Romano-Malagrifa, Michel Perreten, Jean-Daniel Leyvraz, Marianne Martin.

Contact: *carrefour@renens.ch ou 021 632 71 04*

Vos commentaires et/ou suggestions sont les bienvenus!

Kiosque du Grand-Hôtel

Ouvert 7/7 - De 6h à 22h

Jeux de loterie - Recharges mobiles - Tabacs journaux - Boissons - Petite alimentation (épicerie)

A l'angle rue Neuve / rue de Lausanne 21
1020 Renens - Tél. 078 616 39 35

Agence générale de Renens
Jacky Delapierre, Directeur régional
Rue du Bugnon 42
1020 Renens
Tél. 021 637 67 70
www.vaudoise.ch
VAUDOISE ASSURANCES
Prenons les devants.

Théâtre de Marionnettes de Lausanne
Aula du Collège des Bergières
Tous les spectacles de la saison sur
www.marionnettes-lausanne.ch

Accédez au monde avec votre téléréseau
tvt

Internet 1'000 / 100 pour
CHF 28.– / mois

Internet 10'000 / 1'000 pour
CHF 45.– / mois

Internet 25'000 / 2'000 pour
CHF 65.– / mois

Internet 100'000 / 7'000 pour
CHF 95.– / mois

Sans oublier nos offres combinées avec la téléphonie
Pour plus d'informations:
www.tvtservices.ch ou 021 631 51 20